

日汉食品工业词汇

(和漢食品工業用語集)

(第二版)

主 编

大连工业大学

姬德衡

朱蓓薇



中国轻工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

日汉食品工业词汇/姬德衡, 朱蓓薇主编. —2 版. —北京:

中国轻工业出版社, 2008. 2

ISBN 978-7-5019-6314-0

I. 日… II. ①姬…②朱… III. 食品工业—词汇—日、汉 IV. TS2-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 202740 号

ISBN 978-7-5019-6314-0



9 787501 963140 >

责任编辑: 李亦兵 涂润林 责任终审: 唐是雯 封面设计: 李秉奇
版式设计: 侯春青

出版发行: 中国轻工业出版社 (北京东长安街 6 号, 邮编: 100740)

印 刷: 大连海大印刷有限公司

经 销: 各地新华书店

版 次: 2008 年 2 月第二版第一次印刷

开 本: 787×1092 1/32

印张: 38

字 数: 1649 千字

印数: 2000

书 号: ISBN 978-7-5019-6314-0/TS. 3677

定价: 150 元

读者服务部邮购热线电话: 010-65241695 85111729 传真: 85111730

发行电话: 010-85119845 65128898 传真: 85113293

网 址: <http://www.chlip.com.cn>

E-mail: club@chlip.com.cn

如发现图书残缺请直接与我社读者服务部联系调换

41261K1X201HBW

内容简介

本词汇是以 1990 年出版的《日汉食品工业词汇》为基础，经修订、补充编写而成。

全书收词 60000 余条，收词范围涉及粮食、油脂、肉乳、禽蛋、果蔬、水产、罐头、焙烤、糕点、糖果、冷冻食品、豆制品、面制品、腌渍品、饮料、制糖、酿酒、制盐、制茶、烟草、调味品、方便食品、保健食品、食品添加剂等食品行业；收词内容包括食品质量、安全、卫生、营养、保健、食品原料、贮运、保藏、加工、制造、机械、设备、分析、检验、食品工程高新技术，以及与食品有关的物理学、化学、微生物学等方面的词汇。另外附有食品科技常用英文缩略语，日本食品工业期刊简介，日语当用汉字索引。

本词汇为食品专业从业人员的工具书，可供有关工厂、科研、检测等单位的科技人员及有关院校师生使用，也可供外贸、旅游、餐饮行业从业人员参考。

第 一 版

主 编

郭成勋 姬德衡

编写人员

郭成勋 姬德衡

李玉振 许安邦

专业审校人员

(以姓氏笔划为序)

王逢寿

尹宗伦

汪克谦

张齐福

徐云鹏

袁思林

戴行钧

主 审

徐云鹏

封面题字 (日) 岡崎嘉平太

责任编辑 熊慧姍

封面设计 王丽青

第 二 版

主 编

姬德衡 朱蓓薇

编审人员

姬德衡

朱蓓薇

李秉奇

李 波

轩 焕

钱 方

程永强

姜淑琴

刘雪雁

侯仰允

侯春青

马晓颖

董秀杰

责任编辑

李亦兵

涂润林

封面设计

李秉奇

前 言

《日汉食品工业词汇》自1990年问世，已经18年了。

在此期间，食品工业迅猛发展，食品安全备受关注，食品加工新技术、新设备、食品新原料、新产品、新检测仪器及方法不断涌现，相应的新词汇也层出不穷。为此，应与时俱进，及时补充新词条，以尽量满足使用者的需要。

《日汉食品工业词汇》（第二版）是在原书的基础上，对第一版《日汉食品工业词汇》进行了全面的修订，参考近期日本及国内食品科技文献，补充了12000余条新词，其中以食品质量与安全、食品营养与保健、食品添加剂及食品工程高新技术为重点，同时删除了检索率低的词条及附录。

本书的出版得到了辽宁川顺贸易有限公司的大力支持，在此深表谢意。

本书虽经编审人员多次校订，但由于编者水平所限，不当之处在所难免，恳请读者批评指正。

编者

2008.1

于大连工业大学

使用说明

一、词目

1.正文按日文假名顺序排列，浊音、半浊音排在相应清音的后面；拗音、促音与直音假名同样排列。

2.同一日文假名具有多种不同的对应当用汉字，并且释义也不同时，则按（ ）内的汉字笔划排列，并将外来语排列在最后，例如：

こか【小果】

こか【固化】

こか【枯化】

こか【糊化】

コカ【coca】

3.外来语长音一律采用“—”标示。为了便于查阅，凡有长音符号的词目，一律先按长音排列，例如：

プーア

フート

ファーム

フィッシュ

フルーツ

二、标记方式

1.日本語用平假名、外来语用片假名，日本語与外来语混合组成的复合词也同此例。

2.日本語使用的当用汉字以及外来语原文，均列入词后的【 】内。

3.复合词的单词之间用“·”号分开。例如：

トマト・ジュース【tomato juice】

4.一个词条使用两个以上的汉字时，尽可能并列，并将最常用者排在前面，例如：

えび【海老·蝦】

びん【壺·瓶】

5. 外来语，常见的英文外来语一般不注明，其他文种在词前用括号以汉字标注语种略语，例如：

トマト【tomato】

パン【(葡)pāo】

ビール【(荷)bier】

コーリャン【(中)高粱·gaoliang】

三、汉字释义及标点符号

1. 汉字释义一般都按日文的原义译出，但也应用外文音译，例如：

コーヒー【coffee】 咖啡

ブランデー【brandy】 白兰地（酒）

2. 一词有两种释义时，类似的释义之间用逗号“，”分开；释义不尽相同时，则用①××；②××；等加以区分，以食品行业中常用的释义在前，其他在后，例如：

げき【隙】①（罐瓶等）裂纹，裂缝，裂痕；②间隙；间隔

コーク【coke】①可口可乐（的简称）；②焦炭，焦煤

3. 括号（ ）内的注字，一般可代表三种意义，即 ①同义语；②可有可无的词；③对释义的附加解释。可以根据具体情况加以理解，例如：

アガル・プレート【agar plate】琼脂平板（培养基）

げき【隙】（罐瓶等）裂纹，裂缝，裂痕

コーク【coke】（美国）可口可乐（的简称）

こつずい【骨髓】骨髓（尤指牛骨髓）

四、汉字索引

为了适应对日文当用汉字的查阅，或便于将其作为汉日词汇的转译，本词汇附有“汉字索引”，编排顺序是先按汉字笔划数，在同笔划中，则按点（・）、横（一）、竖（丨）、撇（ノ）及折（其他形式，如ム等）为先后顺序。

目 录

使用说明

- 词汇正文····· (1)
- 附录一 常用英文缩略语····· (1005)
- 附录二 日本有关食品工业期刊····· (1038)
- 附录三 汉字索引使用说明····· (1053)
- 汉字索引····· (1054)

あ

ア

あ【亜】亚(如亚硫酸钾), 次(如次氯酸钾)

アーカイブ【archive】资料, 档案

アーク・シェル【ark shell】赤贝

アーク・スポット【arc spot】电弧斑(镀锡薄板的一种缺陷)

アーシィ【earthy】泥土的, 泥土味

アースナット【earthnut】花生, 落花生

アースン・ウェア【earthen ware】陶瓷容器

アーチ【arch】①拱, 弓形, 半圆形; ②穹窿

アーチヨーク【artichoke】朝鲜蓟, 洋蓟

アーチファクト【artifact】人造物品, 人工加工品

アーチ・プレス【arch press】拱门式压力机, 拱门式冲床

アーツ・プレス・シート【Artz press sheet】特殊薄钢板

アーティクル【article】①商品, 物品; ②项目, 条款

アーティチョーク【artichoke】朝鲜蓟, 菊菜, 洋蓟

アーティフィシャル【artificial】①人工的, 人造的; ②模拟的

アーティフィシャル・アイス【artificial ice】人造冰

アーティフィシャル・セレクション【artificial selection】人工挑选, 人工选择

アーティフィシャル・バター【artificial butter】人造奶油, 人造黄油

アーテリ【artery】动脉血管

アートタイプ【artotype】(商标)阿胶版, 珂罗版

アート・ペーパー【art paper】(商标)美术印刷纸, 照相印刷纸

アーニング・キャパシティ【earning

capacity】①生产能力; ②利润率

アーバ(ー)【arbor】①轴, 心轴; ②杆, 刀杆

アービトレーション【arbitration】仲裁, 裁决

アーマチュア【armature】①电驱, 转子; ②加强料

アーム【arm】①臂, 柄, 扶手; ②杆, 杠杆, 支架; ③轴; ④电支路

アーム・タイ【arm tie】①拉板; ②连接臂

アーモンド【almond】①杏, 巴旦杏, 扁桃; ②杏仁

アーモンド・シロップ【almond syrup】杏仁糖浆

アーモンド・チョコレート【almond chocolate】杏仁巧克力(糖)

アーモンド・ヌガー【almond nougat】杏仁牛轧糖

アーリー【early】①早熟的; ②早的; ③原始的, 初期的

アーリー・エルバータ【early Elberta】早熟爱堡太(桃子品种名)

アーリー・クローフォード【early Crawford】早熟克拉夫(德)(桃子品种名)

アーリー・ゴールド【early Gold】早熟金(西洋桃品种名)

アール・エヌ・アーゼ【RNase】核糖核酸酶

あい【鮎】鲇鱼, 海鲇鱼, 香鱼

あい【藍】蓝, 蓝色, 靛蓝色

アイ【eye】①眼, 眼球, 眼睛; ②(薯类等)芽眼

アイアナ【ironner】冲压机(制罐), 打拔机

アイアニング【ironing】冲拔, 压薄拉深(制罐)

アイアニング・ダイス【ironing dies】冲压模, 冲拔模

アイアン【iron】①铁；②铁器；③烙铁；
④熨斗
アイアン・エンザイム【iron enzyme】
含铁酶
アイアン・コンストラクション【iron
constraction】铁质结构
アイアン・スケール【iron scale】
①铁垢；②铁锈
アイアン・チンク【iron chink】鱼
剖腹去内脏机
あいろいろ【藍色】蓝色
アイオダイド【Iodid】碘化物
アイオドプシン【iodopsin】视青紫(质)
アイオニジグ【ionizing】电离化
アイオニジグ・ラジェーション【ion-
izing radiation】电离辐射
アイオニゼーション【ioni zation】电
离(作用)，离子化(作用)
アイオニゼーション・ゲージ【ioni-
zation gauge】电离电压计，电离电压
表
アイオニゼーション・デテクター【ioniza-
tion detector】电离检测器
アイオノカラリメーター【ionocolori-
meter】氢离子比色计
アイオノマー【ionomer】离聚物，含离
子键的聚合物
アイオノマーじゅし【ionomer樹脂】埃
诺玛树脂
アイオリ【(法) ailloli】蒜泥蛋黄酱
アイ・がたこう【I形鋼】工字钢
あいくち【合口】接缝，合缝
あいくるま【間車】中间轮，中界轮，空
转轮，惰轮
アイコシルアルコール【eicosyl alco-
hol】二十醇
アイゴン【eigonle】卤化白蛋白

アイシイ【icy】冰的，结冰的
アイシング【icing】①蛋糕的糖衣；②
涂糖衣，挂糖衣；③装冰
アイシング・シュガー【icing sugar】
①糕点装饰用糖料；②糖粉
アイシング・ストレージ【icing stora-
ge】冰藏
アイシング・マシン【icing machine】
①挂糖衣机；②冷藏车加冰机
アイシングラス【isinglass】鱼胶
アイス【(德) Eis (英) ice】①冰；②
冰淇淋(雪糕)的简称；③糖衣，冰衣
アイス・ウォーター【ice water】冰水
アイス・エンジン【ice engine】制冰机
アイス・キャンデー【ice candy】冰棍，
棒冰，冰果，雪条
アイス・クラッシャー【ice crusher】
破冰机，碎冰机
アイス・チップパー【ice chipper】冰块
刨削机，刨冰机
アイス・クラッシャー・マシン【ice
crusher machine】破冰机，碎冰机
アイス・クリーム【ice cream】冰淇淋，
雪糕
アイス・クリーム・コーン【ice cream
corn】盛冰淇淋用的可食性杯
アイス・クリーム・サンデー【ice
cream sundae】水果冰淇淋，水果雪糕
アイス・クリーム・ソーダ【ice cream
soda】冰淇淋苏打水
アイス・クリーム・パウダー【ice cream
powder】冰淇淋粉
アイス・クリーム・フリーザー【ice
cream freezer】雪糕冻结机，冰淇淋
冻结机
アイス・クリーム・ブリック【ice cream
brick】冰砖
アイス・クリーム・ミクサー【ice cream
mixer】冰淇淋混合器

アイス・クリーム・ミックス【ice cream mix】冰淇淋混合粉，雪糕混配剂
 アイス・クリーム・ミックス・パウダー【ice cream mix powder】冰淇淋混合粉，雪糕粉
 アイス・グレイズ【ice glaze】挂冰衣，镀膜
 アイス・ケーキ【ice cake】冰点心，冷点
 アイス・コーヒー【ice coffee】①冷咖啡，冰镇咖啡；②咖啡冰淇淋，咖啡雪糕的简称
 アイス・シャーベット【ice sherbet】冰果汁（水）
 アイス・スティック【ice stick】冰棍，棒冰，冰果，雪条
 アイス・ストレージ【ice storage】冰藏（法）
 アイス・スマック【ice smack】冰砖
 アイス・スリンガー【ice slinger】冰环
 アイス・セラー【ice cellar】冰窖，冷库
 アイス・チェスト【ice chest】冷藏箱，冰箱，冰库
 アイス・チョッパー【ice chopper】碎冰机，绞冰机
 アイス・ティー【ice tea】冰镇红茶，凉红茶
 アイスド【iced】冰冻的，冰镇的，冻结的
 アイスド・ビーン・カード【iced bean curd】冻豆腐
 アイス・バー【ice bar】①冰棍，棒冰，冰果，雪条；②冷饮店
 アイス・ハウス【ice house】①冰室，冰库；②冷藏库，贮冰库
 アイス・パウダー【ice powder】冰淇淋粉，雪糕混配粉
 アイス・バンカ【ice bunker】冰冷却室，冰冷却间
 アイス・フィッシュ【ice fish】银鱼（商品名），海蜒

アイス・プッティング【ice pudding】冰淇淋布丁（西餐后吃的一种西式冷点心）
 あいずべん【合図弁】信号阀
 アイス・ボックス【ice box】冰箱，冷藏库
 アイス・ボンド【ice bound】被冰封冻着的
 アイス・マシン油【ice machine 油】制冰机（润滑油）油，冷冻机（润滑油）油
 アイス・ミルク【ice milk】冰（牛）乳，冰镇（牛）乳
 アイス・メーカー【ice maker】制冰机
 アイス・メーカー・マシン【ice making machine】制冰机
 アイス・ライニング【ice lining】冰衣
 アイス・ルーム【ice room】冷藏室，冷库
 アイソ・オスモティック【isoosmotic】等渗透压的
 アイソアミラーゼ【isoamylase】异构淀粉酶，同工淀粉酶
 アイソカロリック【isocaloric】等热量的
 アイソクロナス【isochronus】同步的，等时的，同时间的
 アイソサーマル【isothermal】等温的
 アイソザイム【iso zyme】异构酶，同工酶
 アイソトープ【isotope】（放射性）同位素
 アイソトープスキャナー【isotope scanner】同位素扫描器
 アイソトープトレーサー【isotope tracer】同位素示踪物
 アイソトーン【isotone】等中子（异位）素
 アイソトニック・ドリンク【isotonic drink】等渗（压）饮料
 アイソマー【isomer】（同分）异构体
 アイソメラーゼ【isomerase】（同分）异构酶
 アイソモーフィック【isomorphic】同型的，同晶体型的

アイソレーション【isolation】分离, 隔离, 隔绝, 离析
 アイソレータ(一)【isolator】绝缘体, 隔离器
 アイソレート【isolate】①离析, 隔离, 析出; ②(香料)单离体
 あいだま【藍玉】①靛蓝色; ②靛靛
 あいだもの【間物】茶食, 点心, 茶点
 アイデアル【ideal】铜镍合金
 アイディア【idea】设想, 创意, 点子, 目的
 アイテム【item】条款, 项目, 品目
 アイテム・カウンター【item counter】操作次数计数器
 アイデンティファイア【identifier】标识符号, 代号
 アイデンティファイヤー【identify】识别
 アイデンティフィケーション【identification】标志, 代号
 アイデンティフィケーション・ランプ【identification lamp】标志灯
 アイドフォール【eidophor】大图像投影机, 大图像投影仪
 アイドラ(一)【idler】①空转轮, 惰轮; ②托辊; ③紧带轮; ④空载
 アイドラ(一)・プーリー【idler pulley】①滚轮; ②惰轮, 空载轮
 アイドリング【idling】①空转; ②空载; ③慢车, 慢速
 アイドル【idle】①空转的, 无效的; ②慢转的, 慢车的
 アイドル・アワー【idle hour】停机时间, 窝工时间
 アイドル・ギヤー【idle gear】空载齿轮
 アイドル・プーリー【idle pulley】①空转轮, 惰轮; ②滚轮
 アイドル・ロール【idle roll】惰性轮, 惰性辊
 あいなめ【鮎並】花鲫鱼, 石斑鱼
 アイ・ビーム【I beam】①工字梁; ②工字钢

アイ・ピース【eye piece】(显微镜等)目镜, 接目镜
 アイ・ピース・マイクロメーター【eye piece micrometer】(显微镜等)目镜测微计, 目镜测微镜
 アイビィ【ivy】①常春藤; ②青草味
 アイヒビン【ayhivin】(枯草)杆菌肽
 アイ・ホール【eye hole】视孔, 窥视孔, 窥视窗
 あいむらさき【藍紫】品蓝, 品蓝色
 アイヨリ【aioli】大蒜油蛋黄浆
 アイリス【iris】①隔膜; ②挡板; ③窗孔
 アイリッシュ・シチュー【Irish Stew】爱尔兰式炖煮法(尤指爱尔兰式炖羊肉)
 アイレクトルデアリシス【electrodialysis】电渗析(法)
 アイロゲネスきん【aerogenes菌】产气(性)菌
 あう【齧う】调配菜, 掺和菜, 混拌菜・
 アヴィルレント【avirulent】无毒的, 无毒性的
 アヴェレジ・エル【average error】平均误差
 アヴェレジ・サンプリング【average sampling】平均取样(法), 平均抽样(法)
 アヴェレジ・サンプル【average sample】平均样品, 平均试样
 アウキシン【auxin】茁长素
 アウター【outer】外部的, 表面的
 アウテンリート・クロリメーター【Autenrieth's colorimeter】奥氏比色计
 アウトガス【outgas】脱气, 排气
 アウトかん【out 缶】不合格罐
 アウトサイド・カット【outside cut】边缘下脚料, 边缘下脚屑肉
 アウトサイド・カリパー【outside caliper】(罐头等)外径测量仪, 测外径仪
 アウトサイド・マイクロメーター【outside micrometer】外径千分尺

アウトサイド・ラッカーリング【outside lacquering】罐外涂漆，（罐头等）外涂料

アウト・シール【out seal】外部密封

アウト・スイッチ【out switch】输出开关

アウトフィット【outfit】装备

アウト・プット【out put】①产量，生产率；②效率，输出功率；③输出，输出量

アウト・フロー【out-flow】①流出；②溢出

アウトプロトロンビン【autoprothrombin】自体凝血酶原

アウト・ボード【out board】外侧

アウトホルモン【autohormone】自体激素，自体荷尔蒙

アウト・ライン【out line】①外形，轮廓；②大纲

アウト・レット【outlet】①出口，排出口；②排气口，排水口

アウトレット・パイプ【outlet pipe】排除管，排气管，排水管

アウロキサナンチン【auroxanthin】玉米黄二呋喃素

アウンチアシン【aurantiacin】金橙黄齿菌色素

あえ【齧】拌菜，掺和菜，混拌菜

あえませ【齧雑】拌菜，掺和菜

あえもの【齧物・和（え）物】冷拌菜，凉拌菜，拌和菜，混拌菜，酱醋拌菜，酱醋鱼

あえる【齧える・和える】（用鱼类、贝类、青菜、酱、醋、芝麻等）调配冷盘，拌菜

アエロゲネス【Aerogenes】产气杆菌

アエロゲネス・コリ【Aerogenes coli】大肠产气杆菌，大肠杆菌

アエロゲネス・サリノボラム【Aerogenes salinovorum】嗜盐产气杆菌

アエロバクター【Aerobacter】产气（杆）菌属

アエロバクター・チャイニーズ

【Aerobacter chinese】中国产气杆菌

アエロバクター・ベクチノボラム【Aerobacter pectinovorum】嗜果胶产气杆菌

あえん【亜鉛】①锌；②镀锌薄铁板，锌铁皮

あえんか【亜鉛華】锌白，氧化锌

あえんかてつ【亜塩化鉄】氧化亚铁

あえんそさんナトリウム【亜塩素酸Natrium】亚氯酸钠，次氯酸钠

あえんびきてつ【亜鉛引（き）鉄】镀锌铁皮，锌铁皮，白铁皮

あえんびきてつばん【亜鉛引（き）鉄板】镀锌铁皮，锌铁皮，白铁皮

あえんめつき【亜鉛鍍金】镀锌

あお【青・青】①青，蓝；②青绿色；③嫩的；④未成熟的（瓜果等）

あおい（一）【青い・蒼い】①青的，绿的，蓝的；②未成熟的

あおいろ【青色】青色，蔚蓝色，天蓝色

あおうみがめ【青海亀】绿蟊龟，（青）海龟

あおうめ【青梅】青梅，未成熟的（酸）梅子

あおえんどう【青豌豆】青豌豆，青豆

あおがえる【青蛙】青蛙，田鸡

あおかび【青黴】青霉，绿霉，蓝霉

あおかびびょう【青黴病・青かび病】青霉病

あおかれ【青枯（れ）】青枯，青萎

あおかれびょう【青枯（れ）病】青枯病

あおきなこ【青黄粉】青豆粉，青豆面

あおくさい【青臭い】青臭味的，木腥气的

あおくび【青頸・青首】绿头鸭，雁鸭，公鸭子

あおこめ【青米】蓝青米（带有青绿色的大米）

あおさ【石蓴】石蓴菜（一种绿藻名）

あおさやなまめ【青荚菜豆】青刀豆

あおじそ【青紫蘇】青紫苏，白苏

あおじろ【青白・蒼白】青白色

あおずけ【青漬】青绿泡菜（经腌渍后仍然保持其绿色的咸酸泡菜）
 あおだけ【青竹】普鲁士蓝
 あおな【青菜】青菜，油菜
 あおにく【青肉】青绿，绿变肉（不新鲜肉）
 あおのり【青海苔】绿紫菜（一种食用绿藻名）
 あおば【青葉】绿叶，嫩叶
 あおはだ【青肌】茎上的绿皮
 あおまい【青米】青米，带青绿色的未完全成熟的大米
 あおまめ【青豆】青豆，大青豆，青豌豆，青毛豆
 あおみ【青味】①青色，绿色；②青菜码（配在拼盘、生鱼片或汤菜种的生青菜）
 あおみ【青身】（鱼背上的）青色部分
 あおみしま【青臈】青臈，青鱼臈
 あおみどり【青緑】青绿色，深绿色
 あおみどろ【青・水綿】水绵，发菜（一种食用海藻）
 あおものかんづめ【青物缶詰】①青鱼，鲭（鱼），沙丁鱼等罐头；②（有时也指）青菜，蔬菜类罐头
 あおやぎ【青柳】青柳蛤
 あか【赤】①红，红色；②粉红色
 あか【垢】垢，污垢，油垢，水垢，水锈
 アガー【agar】琼脂，洋菜，冻粉
 アガー・アガー【agar agar】琼脂，洋菜，冻粉
 アカール【akar】琼脂，阿卡琼脂粉，洋菜粉，冻粉
 あかあざ【赤痣】①（肉上淤血而产生的）血斑；②红痣
 あかあずき【赤小豆】红小豆，赤豆
 あかあせ【赤汗】血，血液
 あかあまだい【赤甘鯛】红方头鱼
 あかい【赤い】红的，红色的，红艳艳的
 あかいか【赤烏賊】红乌贼，红墨鱼
 あかいか【赤芋】①甘薯，红薯，地瓜；

②紫芋头

あかいろ【赤色】赤色，红色
 あかいわし【赤鯛】①沙丁鱼；②咸沙丁鱼；③沙丁鱼干
 あかうめぼし【赤梅乾】红梅（子）干
 あかえい【赤鰹】红鲷鱼，赤鲷，铍子鱼
 あかえび【赤蝦】红虾，大红虾
 あかえんどう【赤豌豆】红豌豆
 あかおとし【垢落】除去污垢，去除污物
 あかがい【赤貝】赤贝，魁蚶
 あかがいちゅうどく【赤貝中毒】赤贝中毒，贝毒
 あかがいみずに【赤貝水煮】清汤赤贝
 あかがえる【赤蛙】林蛙，雪蛤
 あかかき【垢掻き】撇沫，撇渣
 あかかき【赤柿】红柿子
 あかかきき【垢掻き器】撇沫器，撇渣器
 あかがね【赤金・銅】铜，铜质
 あかかび【赤黴】赤霉，红霉
 あかキャベツ【赤cabbage】红甘蓝
 あかぐろ【赤黒】紫糖色，红黑糖色
 あかぐろい【赤黒い】紫糖色的，红黑褐色的
 あかごめ【赤米】红（色）米，大红米
 あかさ【赤さ】（发）红的程度
 あかさくらんぼ【赤櫻桃】红樱桃
 あかさけ【赤酒】红酒（日本熊本地方特产）
 あかさとう【赤砂糖】赤砂糖，红砂糖，红糖
 あかさび【青錆・赤錆】红锈，铁锈
 あかし【赤し】红的，红色的
 アカシア・ゴム【acacia gum】阿拉伯（树）胶，金合欢胶
 アカシアぞく【acacia 属】阿拉伯胶属
 アカシャーぞく【acacia 属】阿拉伯胶属
 あかしそ【赤紫蘇】红紫苏，调味（用）苏子
 あかじみる【垢染みる】污染，肮脏
 あかしんごう【赤信号】①红色信号，停止信号，危险信号；②红灯

あかずく【垢付く】附有泥垢的，肮脏的
 あかだい【赤鯛】红鯛，红加吉鱼
 あかだいこん【赤大根】红萝卜
 あかだし【赤だし・赤出し】(日本式带鱼肉的)红酱油
 あかだひ【赤鯛】红鯛，红加吉鱼
 あかチェリー【赤cherry】红樱桃
 あかちやける【赤茶ける】发红，变红，(果块等)赤变
 あかちゃん【赤ちゃん】婴儿
 あかづく【垢付く】附有泥垢的，肮脏的
 あかとり【垢取り】去渣，除渣
 あかなす【赤茄子】番茄，西红柿
 あかにくわりあい【赤肉割合】瘦肉比(率)，瘦肉率
 あかにし【赤螺】红螺，辣螺
 あかぬけ【赤垢抜け】除去尘垢，除垢
 あかねいろ【茜色】老红色，茜红色
 あかのまんま【赤の飯】红小豆饭，小豆糕
 あかはだ【赤肌・赤膚】(除去外皮后的)红色肉质
 あかばな【赤葉菜】柳叶菜
 あかふだ【赤札】红色标签(特价商品的标志)
 あかぶち【赤斑】红斑，红点儿
 あかぶどうしゅ【赤葡萄酒】红葡萄酒
 あかべら【赤倍良・赤遍羅】红遍罗鱼
 あかべん【赤変・赤變】赤变，变红
 あかまだ【赤斑】红斑，红点儿
 あかみ【赤味】红色，红的程度
 あかみ【赤身】瘦肉
 あかみぎょにく【赤身魚肉】红色鱼肉，粉红色鱼肉
 あかみさかな【赤身魚】(红鲑及沙丁鱼等)深色鱼(鱼肉呈红色)
 あかみそ【赤味噌】红色(日式)豆酱，红咸酱
 あかみにく【赤身肉】①瘦肉；②牛，羊肉

あかむらさき【赤紫】紫红色
 あかめ【赤目】红眼色，赤眼，梭鲈，梭鱼
 あかめいも【赤芽芋】其叶及根为紫红色的(青芋)
 あかめばる【赤目鱈・赤眼鱈】红眼鳕鱼
 あかやきに【紅焼煮】红烧
 アカラス【acarus】螨
 あからむ【赤らむ】变红，带红色
 あからめる【赤らめる】使变红色
 アカリサイド【acaricide】杀螨剂(农药)
 アガル・コロニ【agar colony】在固体琼脂培养基上的菌落
 アガル・ステブ【agar stab】琼脂穿刺(培养法)
 アガル・ストレク【agar streak】琼脂划线(培养法)
 アガル・スレント【agar slant】琼脂斜面(培养法)
 アガル・チューブ【agar tube】琼脂培养法试管，琼脂管
 アガルバクテリウム【Agar-bacterium】琼脂杆菌属
 アガル・プレート【agar plat】琼脂平板(培养基)
 アガル・プレート・メソド【agar plate method】琼脂平板(培养)法
 アカレオティック【(拉)alkaryotic】无核的
 アガレシ尼克・アシッド【agarinic acid】蘑菇酸
 アガレシン【agaricin】蘑菇素
 アガロイデン【agaroidin】琼脂素，洋菜精
 アガロ(一)ス【agarose】琼脂糖
 アガロ(一)ス・ゲル【agarose gel】琼脂糖凝胶
 アガロビオース【agalobiose】琼脂二糖
 あき【明き・空き】①空的，空白；②空隙

あきかん【空缶・明缶】空罐，空罐头盒
 あきかんいり【空缶入(り)】空罐箱
 アキシアル・シール【axial seal】轴向密封
 あきじかん【空き時間・明き時間】停歇时间，停机时间，不工作时间
 アキシロフトール【axerophthol】抗干眼醇，甲种维生素，维生素A
 あきタイム【空きtime-明きtime】停歇时间，停机时间，不工作时间
 アキセニック【axenic】无菌，未污染的
 あきだか【空き高】净高(度)，有效高度
 あきと【鰓・鰓】鱼鳃，鳃部
 あきなす【秋茄子】秋茄子
 アキノーン【aquinone】甲萘醌
 あきばこ【空箱・明箱】空箱
 あきびん【空瓶・明瓶】空瓶(子)
 あきま【空(き)間・明(き)間】空隙，空间
 アグューシア【ageusia】味觉缺乏(症)，失味症
 アキュート【acute】①快口，锐角的；②(双重卷边罐头的)顶部
 アキュムレーター【accumulator】空罐聚集台
 アキュムレーター・タンク【accumulator tank】贮(存)槽，贮(存)罐
 アキュムレート・コンベア【accumulate conveyer】空罐积贮传送带，空罐积累传送机
 アクユラシー【accuracy】精度，准确度
 アキリン【achylin】脂肪球溶解素
 アキレインさん【achilleic酸】乌头酸
 あく【灰水】①灰水，碱水；②(植物组织中的)涩味，涩液
 あぐ【揚ぐ】炸鱼肉
 アクア【(拉) aqua】水，液体，流
 アクアスタト【aquastat】水温自动调节仪

アクアマイシン【aquamycin】水霉素
 あくしゅう【悪臭】恶臭，臭气
 アクション【action】①作用；②作用量；③主动力
 アクス【acth】促肾上腺皮质激素
 アクセサリー【accessory】①附件，附录；②副产品；③辅助设备
 アクセス・ドアー【access door】检修门，人孔
 アクセサリー【accessory】①附属的，附带的；②次要的，副的；③附件，部件辅助设备
 アクセサリー・ピグメント【accessory pigment】辅助色素
 アクセリン【accelerin】促凝血球蛋白
 アクセロフトール【axerophthol】甲种维生素，抗干眼醇，维生素A
 アクセロフトロ(一)【axerophthol】甲种维生素，抗干眼醇，维生素A
 あくた【芥】①废料，废物；②尘土，灰尘
 あくだまきん【悪玉菌】有害菌
 アクチニオヘマチン【actiniohematin】海葵正铁血红素
 アクチニジン【actinidine】猕猴桃碱
 アクチニン【actinine】海葵素
 アクチノカルシン【actinocarcin】放线抗癌素
 アクチノジアスターゼ【actinodiastase】腔肠淀粉酶，海葵淀粉酶
 アクチノマイシン【actinomycin】放线菌素
 アクチノマイセス【Actinomyces】放线菌属
 アクチノマイセス・イスラエリイ【Actinomyces israelii】以色列放线菌
 アクチノマイセス・ボビス【Actinomyces bovis】牛型放线菌